



**Radio Bluetooth z ładowanie bezprzewodowym**  
**Radio Bluetooth with wireless charging**  
RDI910WC



**PL - Instrukcja obsługi**  
**EN - User's Manual**  
**ES - Manual de instrucciones**  
**SI - Navodila za uporabo**

*Instrukcją oryginalną jest instrukcja angielska. Pozostałe języki są tłumaczone z wersji oryginalnej.*

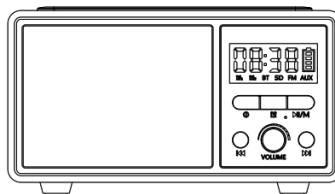
## ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

### OSTRZEŻENIA


- Nigdy nie zdejmuj obudowy radiobudzika.
  - Nigdy nie smaruj żadnej części radiobudzika.
  - Nigdy nie stawiaj radiobudzika na innym urządzeniu elektronicznym.
  - Nigdy nie wystawiaj radiobudzika na działanie promieni słonecznych, źródeł otwartego ognia lub ciepła.
  - Upewnij się, że masz łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza w celu odłączenia radiobudzika od źródła zasilania
- 
- Przeczytaj tę instrukcję
  - Rozważ wszystkie ostrzeżenia.
  - Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
  - Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych.
  - Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
  - Nie instaluj urządzenia w pobliżu żadnych źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, wloty ciepłego powietrza, kuchenki i inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
  - Jeśli do wnętrza urządzenia dostanie się przypadkowo obcy przedmiot lub substancja płynna, należy odłączyć przewód zasilający i przed ponownym przystąpieniem do eksploatacji zlecić sprawdzenie urządzenia.
  - Zabezpiecz przewód zasilający w taki sposób, aby nie mógł być deptany ani uciskany, zwłaszcza przy wtykach, gniazdach oraz w miejscach, w których przewód wychodzi z radiobudzika.
  - Korzystaj wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.
  - Odłączaj urządzenie od źródła zasilanie podczas burzy i gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
  - Naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanym serwisantom. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało uszkodzone w dowolny sposób, na przykład w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, wylania na urządzenie płynu lub gdy spadł na nie jakiś przedmiot, zostało narażone na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa poprawnie lub zostało upuszczone.
  - Nie wolno narażać radiobudzika na kontakt z kapiącą lub pryskającą wodą.
  - Nie wolno stawiać na radiobudziku potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami, płonących świec).
  - Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą zasilacza, jego wtyczka musi być łatwo dostępna


Dziękujemy za zakup nowego Radia RDI910WC firmy MANTA. Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do obsługi produktu i zwrócenie szczególnej uwagi na środki ostrożności wymienione poniżej.

 **MANTA**  
RDI910WC







### Włącz/Wyłącz lub zmiana trybu

1. Naciśnij dłużej przycisk  aby włączyć/wyłączyć urządzenie.
- 2, Domyślnym trybem jest tryb odtwarzania po ostatnim wyłączeniu zasilania.


*Uwaga: głośnik ma dwa tryby: tryb głośnika i tryb zegara. Krótkie naciśnięcie przycisku  przełącza tryb zegara i głośnika. Tryb zegara pokazuje tylko zegar, nie może odtwarzać muzyki.*

### Ustawienie zegara






1. Krótko naciśnij przycisk , aby przejść do ustawienia zegara. Obróć w prawo lub w lewo „Pokrętko głośności”, aby ustawić godzinę i minuty, naciśnij krótko przycisk , aby przełączyć
2. Godziny i minuty, naciśnij krótko przycisk  lub  II / M, aby potwierdzić godzinę i minuty.

*Uwaga: format zegara jest 24 godzinny.*





### Ustawienie czasu odtwarzania

1. Przejdź w tryb zegara.
2. Krótko naciśnij przycisk  II / M, aby ustawić czas czuwania (00-90 minut) Na przykład: Jeśli ustawisz 10 minut, głośnik przejdzie w stan czuwania po 10 minutach w dowolnym trybie.

### Ustawienie alarmu

1. Długo naciśnij przycisk , aby wejść do ustawień,  i „cyfra” migają, następnie obróć pokrętko głośności, aby ustawić godzinę i minuty, naciśnij krótko przycisk  aby przełączyć godzinę i minuty, włączyć / wyłączyć alarm, parametry alarmu, liczba dzwonek, tryb dźwięków alarmu, krótkie naciśnięcie przycisku  w celu potwierdzenia.
2. Włączanie / wyłączenie alarmu: „ON” oznacza włączenie alarmu; „OFF” oznacza wyłączony alarm. Liczba dzwonek: „ONE” oznacza alarm tylko jeden raz; „ALL” oznacza alarm każdego dnia.
3. Trub dźwięku alarmy:  
“bU” oznacza alarm dźwiękiem z systemu głośników;  
“Sd” oznacza alarm z najnowszą odtwarzaną piosenką na karcie TF (należy trzymać kartę TF w głośniku, jeśli wybierzesz ten tryb).  
“Fn” oznacza alarm z najnowszym odtwarzaniem radia FM.
4. Gdy budzik uruchomi się, naciśnij krótko przycisk , aby zatrzymać dźwięk budzika. Lub naciśnij krótko inne przyciski, aby ustawić czas drzemki z interwałem 9 minut.

### Parowanie i łączenie / rozłączanie Bluetooth

1. Upewnij się, że urządzenie jest w trybie głośnika I w trybie Bluetooth
2. Głośnik Bluetooth automatycznie przejdzie w tryb parowania, ikona „BT” będzie migać.
3. Wyszukaj urządzenia „RDI910WC” na parowanym urządzeniu, a następnie połącz.
4. W razie potrzeby wprowadź hasło „0000”
5. Kliknij dwukrotnie przycisk  II / M, aby połączyć lub rozłączyć Bluetooth.
6. Obróć „pokrętko głośności”, aby ustawić odpowiednią głośność.
7. Krótko naciśnij przycisk  II / M, aby odtwarzać i wstrzymywać muzykę.
8. Krótko naciśnij przycisk  lub , aby wybrać poprzednią lub następną piosenkę.

### Odbiór rozmów przez radio

- Gdy nadchodzi połączenie, naciśnij krótko przycisk ► II / M, aby odebrać połączenie, podczas połączenia naciśnij ponownie krótko, aby zakończyć połączenie.
- Gdy nadchodzi połączenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk ► II / M aby odrzucić połączenie bezpośrednio.  
*UWAGA: Aby odebrać rozmowę radio powinno być połączone z telefonem w trybie Bluetooth*

### Połączenie AUX

- Upewnij się, że urządzenie jest w trybie głośnika.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ► II / M, aby przejść do trybu AUX, ikona "AUX" powinna migać na wyświetlaczu, podłącz kabel AUX do portu wejścia AUX głośnika, a drugi koniec do portu wyjścia audio zewnętrznego urządzenia muzycznego.
- Obróć w prawo lub w lewo, „pokręćło głośności”, aby ustawić odpowiednią głośność.
- Krótko naciśnij przycisk ► II / M, aby wyciszyć lub ponownie uruchomić muzykę.

### Odtwarzanie muzyki z karty Micro SD / TF

- Upewnij się, że urządzenie jest w trybie głośnika.
- Włóż kartę pamięci Micro SD do gniazda z oznaczeniem TF z tyłu radia
- Długo naciśnij przycisk ► II / M, aby przejść w tryb TF, na wyświetlaczu pojawi się napis "TF"
- Krótko naciśnij przycisk ► II / M aby odtwarzać lub wstrzymywać muzykę.
- Krótko naciśnij przycisk ◀◀ lub ▶▶ aby wybrać poprzednią lub następną piosenkę.
- Długie naciśnięcie przycisku ◀◀ lub ▶▶ umożliwia szybkie przewijanie utworu do tyłu lub do przodu.

### Tryb Radia FM

- Upewnij się, że urządzenie jest w trybie głośnika.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ► II / M aby przejść w tryb radia FM, na wyświetlaczu pojawi się napis "FM"
- Krótkie naciśnięcie przycisku ► II / M automatycznie wyszuka i zapisze aktualną dostępną stację radiową.
- Krótkie naciśnięcie ▶▶ spowoduje przejście do następnej zapamiętanej stacji. Krótkie naciśnięcie ◀◀ spowoduje przejście do poprzedniej stacji.
- Ponieważ siła sygnału FM pochodzi z różnych miejsc, należy podłączyć kabel Aux jako antenę, aby sygnał FM był lepszy.**

### Ładowanie bezprzewodowe

- Przed ładowaniem bezprzewodowym upewnij się, że używany telefon obsługuje ładowanie bezprzewodowe w standardzie Qi.
- Podłącz kabel ładujący 5V 2A, aby użyć zasilania DC 5V2A do ładowania radia.
- Aby naładować, umieść telefon w górnej części głośnika.

### Ładowanie radia

- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy w pełni naładować baterię. Wskaźnik ładowania znajduje się na wyświetlaczu radia.
- Connect the 5V 2A USB cable to the unit and the other end to AC adapter or PC in order to commence charging. The Red LED will turn on indicating that the unit is now charging. Once the light goes off, this means that the units completely charged and ready to use.
- Podłącz kabel USB 5V 2A Micro USB do radia do gniazda oznaczonego DC 5V, a drugi koniec do zasilacza sieciowego lub komputera, aby rozpocząć ładowanie. Czerwona dioda LED znajdująca się z tyłu urządzenia, zaświeci się, wskazując, że urządzenie jest teraz ładowane. Gdy lampka zgaśnie, oznacza to, że urządzenie jest całkowicie naładowane i gotowe do użycia.

### Akcesoria

- Kabel USB/Micro USB do ładowania 5V 2A
- Kabel AUX
- Instrukcja
- Karta gwarancyjna



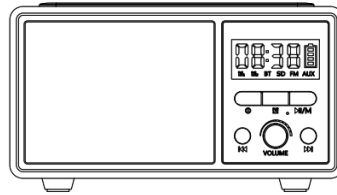
## SAFETY INSTRUCTIONS

### WARNING


- Never remove the casing of the clock radio.
  - Never lubricate any part of the clock radio.
  - Never place this clock radio on top of other electronic devices.
  - Never expose the clock radio to sunlight, naked flames or heat.
  - Make sure you have easy access to the power cord, plug, or adapter to disconnect the clock radio from the power.
- 
- Read this manual
  - Heed all warnings.
  - Follow all instructions.
  - Do not block any vents.
  - Install the device in accordance with the manufacturer's instructions.
  - Do not install the device near any heat sources, such as radiators, warm air inlets, stoves and other appliances (including amplifiers) that produce heat.
  - If a foreign object or a liquid accidentally gets inside the device, disconnect the power cord and have the device checked before re-use.
  - Secure the power cord so that it cannot be walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where the cord exits from the clock radio.
  - Use only attachments and accessories specified by the manufacturer.
  - Unplug the device from the power source during lightning storms and when not in use for long periods.
  - Have the device repaired by qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as the power cord is damaged, liquid has been spilled on the apparatus, or an object has been dropped, exposed to rain or moisture, does not operate properly, or has been dropped.
  - This clock radio shall not be exposed to dripping or splashing.
  - Do not place potentially dangerous objects (eg, pots filled with liquids, lighted candles) on the clock radio.
  - If the device is connected to a wall socket with the mains adapter, the plug must be easily accessible


**Welcome. Thank you for purchasing the new Portable Wireless Speaker RDI910WC. Please read this manual carefully before operating your product and pay close attention to the precautions, which are mentioned below.**

 **MANTA**  
RDI910WC







### Playing Mode Selection/Switching


1. Long press  button to power on the Bluetooth speaker.
2. The default mode is the playing mode when last time power off.

*Attention: The speaker has two modes: Speaker mode and Clock mode, Short press  button to switch Clock and Speaker mode. Clock mode only shows the clock, can not play music.*







### Clock Setting

1. Short press  button to enter clock setting, "number" flashing. Turn right or turn left the "Volume Knob" to adjust the hour and minute, short press  button to switch the hour and minute, short press  or  button to confirm the hour and minute.
- Note: Time is 24H.





### Timing Playing

1. Confirm the device is in Clock mode.
2. Short press  button to set standby time (00-90 minutes). For example: If you set 10 minutes, the speaker will enter into standby after 10 minutes in any modes.

### Alarm Setting

1. Long press  button to enter into setting,  icon and "number" flashing, turn the "Volume Knob" to adjust the hour and minute, short press  button to switch the hour and minute, turn on/off alarm, alarm parameters, ring count, alarm tone modes, short press  button to confirm.
2. Alarm on/off: "on" means alarm on; "off" means alarm off. 
3. Ring count: "one" means alarm only one time; "all" means alarm every day.
4. Alarm tone modes:  
"bU" means alarm with the tone from speaker system;  
"Sd" means alarm with the latest playing song of TF card (should keep the TF card into speaker if select this tone).  
"Fn" means alarm with the latest playing FM radio.
5. When all is setting, the alarm is setting.
6. When the clock alarms, short press  button to cancel the clock alarm. Or short press other 3 buttons to set snooze time with interval 9 minutes.

### Bluetooth Pairing and Connecting / Disconnecting

1. Confirm the device is in Speaker mode.
2. Bluetooth speaker will automatically enter pairing mode, "BT" icon flashing.
3. Search for "RDI910WC" on the pairing device as mobile phone and then connect.
4. Enter password "0000" if required
5. Double click  button to connect or disconnect Bluetooth
6. Turn the "Volume Knob" to adjust suitable volume.
7. Short press  button to play and pause the music.
8. Short press  or  button to select previous or next song.

### Handsfree for Calling / Redial Phone Call

- When call in coming, short press ► II / M button to answer call, during the calling, short press it again to end the call.
- When call in coming, long press ► II / M button to reject the call directly.

### Aux in Connection

- Confirm the device is in Speaker mode.
- Long press ► II / M button to AUX mode, "AUX" icon flashing, connect the AUX cable into the aux-in port of the speaker and connect the other end into the audio-out port of your external music device.
- Turn right or turn left the "Volume Knob" to adjust suitable volume.
- Short press ► II / M button be in silence.

### Music playback from Micro SD / TF card

- Confirm the device is in Speaker mode.
- Long press ► II / M. button to TF mode, "TF" icon flashing, insert a Micro SD card.
- Short press ► II / M button to play and pause the music.
- Short press ◀◀ or ▶▶ button to select previous or next song.
- Long press ◀◀ or ▶▶ button to fast backward or forward the song.

### FM Radio and Manual Preset

- Confirm the device is in Speaker mode.
  - Long press ► II / M button to FM mode, "FM" icon flashing
  - Short press ► II / M button to automatic search and save valid station,
  - Short press ▶▶ to next the station number. short press ◀◀ to previous station.
- e. Because the strength of the FM signal varies from different place, please plug in Aux cable as antenna so that the FM signal could be better.**

### Wireless Charging

- Before wireless charging, make sure the used phone support wireless charging.
- Plug in the 5V 2A charging cable to use the DC power 5V2A for charging,
- Put the phone on the speaker top section of "WIRELESS CHARGING" to charge.

### Charging the Speaker

- Please fully charge the battery before using the device for the first time.
- Connect the 5V 2A USB cable to the unit and the other end to AC adapter or PC in order to commence charging. The Red LED will turn on indicating that the unit is now charging. Once the light goes off, this means that the units completely charged and ready to use.

### Packing Accessories

- 1 pc 80cm 5V 2A charging cable
- 1 pc 80cm Aux in cable
- 1 pc User Manual



## MEDIDAS DE SEGURIDAD

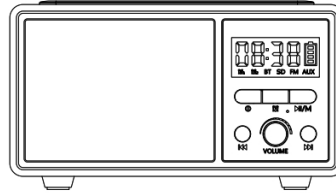
### ADVERTENCIA

- Nunca quite la carcasa del radio reloj.
  - Nunca lubrique ninguna parte del radio reloj.
  - Nunca coloque este radio reloj encima de otros dispositivos electrónicos.
  - Nunca exponga el radio reloj a la luz solar, llamas desnudas o calor.
  - Asegúrese de tener fácil acceso al cable de alimentación, enchufe o adaptador para desconectar el radio reloj de la corriente.
- 
- Lea este manual
  - Preste atención a todas las advertencias.
  - Siga todas las instrucciones.
  - No bloquee ninguna ventilación.
  - Instale el dispositivo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
  - No instale el dispositivo cerca de fuentes de calor, como radiadores, entradas de aire caliente, estufas y otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
  - Si un objeto extraño o un líquido entra accidentalmente en el dispositivo, desconecte el cable de alimentación y haga revisar el dispositivo antes de volver a usarlo.
  - Asegure el cable de alimentación de manera que no se pueda pisar ni pellizcar, especialmente en los enchufes, receptáculos de conveniencia y el punto donde el cable sale del radio reloj.
  - Utilice únicamente los aditamentos y accesorios especificados por el fabricante.
  - Desenchufe el dispositivo de la fuente de alimentación durante tormentas eléctricas y cuando no esté en uso durante períodos prolongados.
  - Haga reparar el dispositivo por técnicos de servicio calificados. Se requiere servicio cuando el aparato se ha dañado de alguna manera, como el cable de alimentación está dañado, se ha derramado líquido sobre el aparato o se ha caído un objeto, se ha expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona correctamente o se ha caído.
  - Este radio reloj no debe exponerse a goteos o salpicaduras.
  - No coloque objetos potencialmente peligrosos (por ejemplo, platos llenos de líquido, velas encendidas) sobre el radio reloj.
  - Si el dispositivo está conectado a una toma de corriente con el adaptador de red, el enchufe debe ser fácilmente accesible





**Gracias por adquirir la nueva Radio RDI910WC de MANTA. Lea este manual detenidamente antes de utilizar el producto y preste especial atención a las precauciones que se enumeran a continuación.**




 **MANTA**  
**RDI910WC**



#### Activar / Activar / desactivar o cambio de modo

1. Mantenga pulsado el botón  para encender / apagar el dispositivo..
  2. El modo predeterminado es el modo de reproducción después del último apagado.
- Nota: El altavoz tiene dos modos: modo de altavoz y modo de reloj. Una pulsación breve del botón  cambia entre el modo reloj y altavoz. El modo de reloj solo muestra el reloj, no se puede reproducir música.






#### Ajuste del reloj

1. Presione brevemente el botón  para ingresar a la configuración del reloj. Gire la "Perilla de volumen" en sentido horario o antihorario para configurar la hora y los minutos, presione brevemente el botón  para cambiar
  2. Horas y minutos, presione brevemente el botón  o "▶II / M" para confirmar las horas y minutos.
- Nota: el formato de los relojes de 24 horas.



#### Configuración del tiempo de juego

1. Ingrese al modo de reloj.
2. Presione brevemente el botón "▶II / M" para configurar el tiempo de espera (00-90 minutos). Por ejemplo: si configura 10 minutos, el altavoz entrará en espera después de 10 minutos en cualquier modo.

#### Configuración de alarma

1. Mantenga presionado el botón  para ingresar a la configuración,  y el "dígito" parpadean, luego gire la perilla de volumen para configurar la hora y los minutos, presione brevemente el botón  para cambiar las horas y los minutos, activación / desactivación de la alarma, alarma de parámetros, número de timbres, modos de sonido de alarma, presione brevemente el botón  para confirmar.
2. Alarma ON / OFF: "ON" significa encender la alarma; "OFF" significa que la alarma está desactivada. Número de timbres: "UNO" significa alarma solo una vez; "TODOS" significa alarma todos los días.
3. Modo de sonido de alarma:  
"BU" significa la alarma sonora del sistema de altavoces;  
"Sd" significa la alarma con la última canción en reproducción en la tarjeta TF (es necesario mantener la tarjeta TF en el altavoz si elige este modo).  
"Fn" significa la alarma con la última reproducción de radio FM.
4. Cuando suene la alarma, presione brevemente el botón  para detener el sonido de la alarma. O presione brevemente los otros botones para establecer un tiempo de repetición de 9 minutos.

#### Bluetooth

1. Asegúrate de que el dispositivo esté en modo de altavoz y en modo Bluetooth
2. El altavoz Bluetooth entrará en modo de emparejamiento automáticamente, el icono "BT" parpadeará.
3. Busque dispositivos "RDI910WC" en el dispositivo emparejado y luego conéctelo.
4. Si es necesario, ingrese la contraseña "0000"
5. Haga doble clic en el botón "▶II / M" para conectar o desconectar Bluetooth.
6. Gire la 'perilla de volumen' para ajustar el volumen.
7. Presione brevemente el botón "▶II / M" para reproducir y pausar la música.
8. Presione brevemente el botón  o  para seleccionar la canción anterior o siguiente.

### Recibir llamadas por radio

- Cuando entre una llamada, presione brevemente el botón "▶II / M" para contestar la llamada, durante una llamada, presione brevemente nuevamente para finalizar la llamada.
  - Cuando entre una llamada, presione y mantenga presionado el botón "▶II / M" para rechazar la llamada directamente.
- NOTA: Para responder una llamada, la radio debe estar conectada al teléfono en modo Bluetooth.*

### Conexión AUX

- Asegúrese de que el dispositivo esté en modo de altavoz.
- Mantenga presionado el botón "▶II / M" para ingresar al modo AUX, el icono "AUX" debe parpadear en la pantalla, conecte el cable AUX al puerto de entrada AUX del altavoz y el otro extremo a la salida de audio puerto del dispositivo de música externo
- Gire en sentido horario o antihorario la "perilla de volumen" para ajustar el volumen.
- Presione brevemente el botón "▶II / M" para silenciar o reiniciar la música.

### Reproducción de música desde una tarjeta Micro SD / TF

- Asegúrese de que el dispositivo esté en modo de altavoz.
- Inserte una tarjeta de memoria Micro SD en la ranura etiquetada TF en la parte posterior de su radio
- Mantenga presionado el botón "▶II / M" para ingresar al modo TF, la pantalla mostrará "TF"
- Presione brevemente el botón "▶II / M" para reproducir o pausar la música.
- Presione brevemente el botón "◀◀" o "▶▶" para seleccionar la canción anterior o siguiente.
- Mantenga pulsado el botón "◀◀" para "◀▶" rebobinar o adelantar rápidamente la pista.

### Modo de radio FM

- Asegúrese de que el dispositivo esté en modo de altavoz.
- Mantenga presionado el botón "▶II / M" para ingresar al modo de radio FM, la pantalla mostrará "FM"
- Al presionar brevemente el botón "▶II / M", se buscarán y guardarán automáticamente las estaciones de radio disponibles actualmente.
- Una pulsación corta avanzará a la siguiente estación memorizada. Una pulsación corta irá a la estación anterior.
- Dado que la intensidad de la señal de FM proviene de diferentes lugares, conecte el cable auxiliar como antena para mejorar la señal de FM.

### Carga inalámbrica

- Antes de la carga inalámbrica, asegúrese de que su teléfono admita la carga inalámbrica Qi.
- Conecte el cable de carga de 5 V 2 A para usar la energía DC 5 V 2 A para cargar la radio.
- Para cargar, coloque el teléfono encima del altavoz.

### Carga de radio

- Cargue completamente la batería antes de usar el dispositivo por primera vez. El indicador de carga está en la pantalla de la radio.
- Conecte el cable USB de 5V 2A a la unidad y el otro extremo al adaptador de CA o PC para comenzar a cargar. El LED rojo se encenderá para indicar que la unidad se está cargando. Una vez que la luz se apaga, esto significa que las unidades están completamente cargadas y listas para usar.
- Conecte el cable USB 5V 2A Micro USB a la radio al enchufe marcado DC 5V y el otro extremo al adaptador de CA o computadora para comenzar a cargar. LED rojo en la parte posterior del dispositivo. se enciende, lo que indica que el dispositivo se está cargando. Cuando se apaga la luz, el dispositivo está completamente cargado y listo para usar.

### Accesorios

- Cable USB / Micro USB para carga de 5V 2A
- Cable auxiliar
- Instrucción
- Tarjeta de garantía



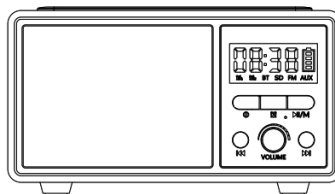
## VARNOSTNI UKREPI

### OPOZORILA


- Nikoli ne odstranjajte ohišja radia.
  - Nikoli ne mažite nobenega dela radia z mazivi.
  - Nikoli ne postavljajte radijske ure na druge elektronske naprave.
  - Nikoli ne izpostavljajte radio ure sončni svetlobi, odprtemu ognju ali vročini.
  - Prepričajte se, da imate enostaven dostop do napajalnega kabla, vtiča ali adapterja, da odklopite radio iz elektrike.
- 
- Pozorno preberita navodila za uporabo.
  - Upoštevajte vsa opozorila.
  - Upoštevajte vsa navodila.
  - Ne zapirajte odprtin radia.
  - Napravo namestite v skladu z navodili proizvajalca.
  - Naprave ne nameščajte v bližini virov toplote, kot so radiatorji, odprtina za tople zrak, peči in drugih naprav (vključno z ojačevalniki), ki proizvajajo toploto.
  - Če v napravo zaide tujek ali tekočina, odklopite napajalni kabel in pred ponovno uporabo napravo preverite, če je uporaba varna.
  - Napajalni kabel zavarujte tako, da po njem ne hodite ali ga priprete s pohištvo, zlasti na vtičih, vtičnicah in točki, kjer kabel izstopa iz radia.
  - Uporabljajte samo priključke in dodatke, ki jih je določil proizvajalec.
  - Napravo izključite iz vira napajanja med nevihtami in kadar je dalj časa ne uporabljate.
  - V primeru težav naj napravo popravljajo zgolj usposobljeni serviserji. Servisiranje je potrebno, če je naprava na kakršen koli način poškodovana, na primer če je napajalni kabel poškodovan, na napravo se je razlila tekočina, na napravo padel predmet, naprava bila izpostavljena dežju ali vlagi, ne deluje pravilno ali je padla iz višine.
  - Naprava ne sme biti izpostavljena kapljanju ali brizganju tekočin.
  - Na napravo ne postavljajte potencialno nevarnih predmetov (npr. posod, napolnjenih s tekočino, prižganih sveč ipd.).
  - Če je naprava z adapterjem priključena v stensko vtičnico, mora biti vtič lahko dostopen za hiter izklop.

**Dobrodošli. Zahvaljujemo se vam za nakup novega prenosnega brezžičnega zvočnika RDI910WC. Pred uporabo izdelka natančno preberite ta priročnik in pozorno upoštevajte spodaj navedene previdnostne ukrepe.**


 **MANTA**  
**RDI910WC**






### Izbira / preklapljanje načina predvajanja

1. Z dolgim pritiskom na gumb  vklopite Bluetooth zvočnik.

2. Privzeti način je način predvajanja pred zadnjim izklopom zvočnika.

*Obvestilo: Zvočnik ima dva načina: zvočnik in ura, kratko pritisnite na gumb  za preklap med načinoma ura in zvočnik. Način ura prikazuje na zaslonu uro, v tem načinu predvajanje ni možno.*

### Nastavitve ure





1. Kratko pritisnite gumb  za nastavitve ure, "številka" utripa. Gumb za glasnost (Volume) obračajte levo in desno za nastavitve ure in minut, kratko pritisnite gumb  za izbiro med uro in minutami, kratko pritisnite gumb  ali "►II/M" za potrditev ure in minut.

### Časovno predvajanje

1. Preverite, da je zvočnik v načinu ure.

2. Kratko pritisnite gumb "►II/M" za nastavitve časa pripravljenosti (00-90 minut). Primer: če nastavite 10 minut, se zvočnik prestavi v stanje pripravljenosti po 10 minutah, ne glede na način predvajanja.

### Nastavitev budilke

1. Dolgo pritisnite gumb  za nastavitve, znak  in številke utripajo; gumb za glasnost obračajte za nastavitve ure in minut, kratko pritisnite gumb  za izbiro med uro in minutami, vklop/izklop budilke, nastavitve budilke, zvonjenje budilke; pritisnite gumb  za potrditev.

2. Vklop/izklop budilke: "on" pomeni budilka vklopljena; "off" pomeni budilka izklopljena.

3. Število ponovitev (Ring count): "one" pomeni bujenje samo 1x; "all" pomeni budilko vsak dan.


4. Zvok budilke:

"bU" zvok budilke z zvokom iz zvočnika;

"Sd" zvok budilke z zadnjo predvajano pesmijo na TF kartici (TF kartica mora biti vstavljena);

"Fn" zvok budilke z zadnjo predvajano radijsko postajo FM.

5. Po potrditvi nastavitve je budilka vklopljena.

6. Ko se budilka sproži, s kratkim pritiskom na gumb  ugasnete bujenje. Način dremeža sprožite s kratkim pritiskom na katerikoli drugi gumb (interval dremeža 9 minut).

### Bluetooth seznanjanje in povezovanje / odklop

1. Preverite, da je naprava v načinu zvočnika.

2. Zvočnik se samodejno prestavi v način seznanjanja, na zaslonu utripa ikona "BT".



3. V Bluetooth nastavitvah mobilnega telefona poiščite "RDI 910WC" ter ga seznanite z zvočnikom.

4. V kolikor je potrebno vnesti kodo, je ta "0000".

5. Dvakrat pritisnite gumb "►II/M" za povezavo ali odklop Bluetooth.

6. Obrnite vrtljiv gumb za glasnost za nastavitve glasnosti.

7. Kratko pritisnite gumb "►II/M" za predvajanje in pavziranje glasbe.

8. Kratko pritisnite gumba  ali  za izbiro predhodne ali naslednje pesmi.

**Prostoročno telefoniranje / ponovitev klica**

- Ob dohodnem klicu kratko pritisnite gumb "▶II/M" za sprejem klica, za zaključek klica ponovno pritisnite gumb.
- Dohodni klic zavrnete z dolgim pritiskom na gumb "▶II/M".

**Aux-IN povezovanje**

- Preverite, da je naprava v načinu zvočnika.
- Dolgo pritisnite gumb "▶II/M" za izbiro AUX načina, na zaslonu utripa "AUX" ikona, povežite AUX kable v AUX vhod na napravi, na drugi strani pa na zunanjo napravo, iz katere želite predvajati glasbo.
- Obrnite vrtljiv gumb za glasnost za nastavev glasnosti.
- Kratko pritisnite gumb "▶II/M" za nemi način.

**Predvajanje glasbe iz Micro SD/TF kartice**

- Preverite, da je naprava v načinu zvočnika.
- Dolgo pritisnite gumb "▶II/M" za izbiro TF načina, na zaslonu utripa "TF" ikona, vstavite MicroSd kartico.
- Kratko pritisnite gumb "▶II/M" za predvajanje in pavziranje glasbe.
- Kratko pritisnite gumb "◀◀ali▶▶" za izbiro predhodne ali naslednje pesmi.
- Dolgo pritisnite gumb "◀◀ali▶▶" za hitro previjanje naprej ali nazaj trenutne pesmi.

**FM Radio**

- Preverite, da je naprava v načinu zvočnika.
- Dolgo pritisnite gumb "▶II/M" za izbiro načina FM, na zaslonu utripa "FM" ikona.
- Kratko pritisnite gumb "▶II/M" za samodejno iskanje in shranjevanje najdenih radijskih postaj.
- Kratko pritisnite gumb za naslednjo radijsko postajo, kratko pritisnite gumb za prejšnjo radijsko postajo.
- Ker je radijski signal odvisen od okolice, vstavite AUX—IN kabel v vhod za izboljšanje signala.

**Brezžično polnjenje**

- Pred brezžičnim polnjenjem preverite, da mobilni telefon podpora brezžično polnjenje.
- Vstavite 5V 2A napajalni kabel v DC adapter 5V2A.
- Telefon položite na zgornjo stran zvočnika za polnjenje.

**Polnjenje baterije zvočnika**

- Pred prvo uporabo napolnite baterijo zvočnika v celoti.
- Povežite 5V 2A USB napajalni kabel z zvočnikom, na drugi strani pa z AC napajalnikom ali računalnikom. Med polnjenjem LED lučka gori rdeče; ko se lučka izklopi, je baterija zvočnika napolnjena v celoti.

**Vsebina paketa**

- 1 x Bluetooth zvočnik
- 1 x 5V 2A napajalni kabel 80 cm
- 1 x Aux-in kabel 80 cm
- 1 x Navodila za uporabo



### INFOLINIA SERWISOWA

tel: +48 22 332 34 63 lub e-mail: [serwis@manta.com.pl](mailto:serwis@manta.com.pl)  
od poniedziałku do piątku w godz. 9:00-17:00

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian  
w specyfikację produktu bez uprzedzenia.

### SERVICE INFOLINE

tel: +48 22 332 34 63 or e-mail: [serwis@manta.com.pl](mailto:serwis@manta.com.pl)  
from Monday to Friday, 9:00-17:00

The manufacturer reserves the right to make changes  
to product specifications without notice.



#### **Prawidłowa utylizacja urządzenia.**

To oznaczenie informuje, że produktu nie należy utylizować wraz z odpadami z gospodarstw domowych w całej Unii Europejskiej. Aby uniknąć ewentualnych szkód dla środowiska i człowieka spowodowanych niekontrolowaną utylizacją odpadów, należy poddawać je odpowiedzialnemu odzyskowi w celu zadbania o zrównoważone ponowne wykorzystanie surowców materiałowych. Aby zwrócić wykorzystane urządzenie, należy skorzystać z odpowiednich systemów zwrotu i zbiórki odpadów lub skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia. W takim punkcie istnieje możliwość poddania wyrobu odzyskowi w sposób bezpieczny dla środowiska.

#### **Uwaga!**

Konstrukcja produktu i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Dotyczy to przede wszystkim parametrów technicznych, oprogramowania, zdjęć oraz podręcznika użytkownika. Niniejszy podręcznik użytkownika służy ogólnej orientacji dotyczącej obsługi produktu. Producent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności tytułem odszkodowania za jakiegokolwiek nieścisłości wynikające z błędów w opisach występujących w niniejszej instrukcji użytkownika.



Manta S.A. niniejszym oświadcza, że urządzenie RD1910WC jest zgodne z dyrektywami RED 2014/53 EU, ROHS 2011/65/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności dostępny pod adresem: [www.manta.com.pl](http://www.manta.com.pl)

MANTA S.A. hereby declares that ppliance RD1910WC is compliant with Directives RED 2014/53/EU, ROHS 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.manta.com.pl](http://www.manta.com.pl)

#### PL-RD1910WC

Moc Wyjściowa	5W
Odwzajemność	MP3, WAV
Ladowanie bezprzewodowe	Standard Qi
Bluetooth	5.0
Gniazda	AUX/TF
Funkcje	Budzik Bluetooth Radio FM Odbieranie rozmów
Waga	0,55 kg
Wymiary	152 x 84 x 78 cm
Zasilanie	DC 5V Wbudowana bateria
W zestawie	Instrukcja, karta gwarancyjna, kabel do ładowania USB, kabel Aux

#### DE-RD1910WC

Ausgangsleistung	5W
Wiedergabe	MP3, WAV
Kabelloses Laden	Standard Qi
Bluetooth	5.0
Konnektivität	AUX/TF
Funktionen	Wecker Bluetooth Radio Telefonanruf
Gewicht	0,55 kg
Abmessungen	152 x 84 x 78 cm
Stromversorgung	DC 5V Eingebaute Batterie
Set	Handbuch, Garantiekarte, USB Ladekabel, Line-In-Kabel

#### EN-RD1910WC

Power output	5W
Playback	MP3, WAV
Wireless charging	Standard Qi
Bluetooth	5.0
Connectivity	AUX/TF
Functions	Alarm clock Bluetooth FM Radio Phone call
Weight	0,55 kg
Dimensions	152 x 84 x 78 cm
Power supply	DC 5V Built-in battery
Set contains	Manual, warranty card, USB charging cable, Line-in cable

#### IT-RD1910WC

Potenza d'uscita	5W
Riproduzione	MP3, WAV
Ricarica senza fili	Standard Qi
Bluetooth	5.0
Connettività	AUX/TF
Caratteristiche:	Budzik Effetti di luce da discoteca Prima funzione microfono Registrazione
Peso	0,55 kg
Dimensioni	152 x 84 x 78 cm
Tensione di rete	DC 5V Batteria integrata
Set	Manuale, scheda di garanzia, USB cavo di ricarica, cavo Line-in

#### ES-RD1910WC

Potencia de salida	5W
Formato de archivos USB	MP3, WAV
Carga inalámbrica	Standard Qi
Versión Bluetooth	5.0
Entrada digital	AUX/TF
Las funciones	Despertador Bluetooth Radio FM Llamada telefónica
Peso	0,55 kg
Respuesta de frecuencias	152 x 84 x 78 cm
Fuente de alimentación	DC 5V batería integrada
Conjunto	Manual, tarjeta de garantía, USB cable de carga, cable de entrada de línea

#### HR-RD1910WC

Ugrađeni zvučnici	5W
Format reprodukcije	MP3, WAV
Bežično punjenje	Standard Qi
Bluetooth	5.0
Utor	AUX/TF
Funkcije	Budilica Bluetooth FM radio telefonski poziv
Masa	0,55 kg
Dimenzije	152 x 84 x 78 cm
Napajanje	DC 5V Ugrađena baterija
Set	Priručnik, jamstvena kartica, USB kabel za punjenje, Line-in kabel, radio antena

#### SI-RD1910WC

Moc	5W
Format predvajanja	MP3, WAV
Brezžično polnjenje	Standard Qi
Bluetooth	5.0
Priključki	AUX/TF
Dodatna funkcija	Budilka Bluetooth FM radio Klic
Teža	0,55 kg
Dimenzije	152 x 84 x 78 cm
Napajanje	DC 5V Vgrajena baterija
V kompletu	Navodila za uporabo, garancijski list, USB napajalni kabel, Line-in kabel

#### RU-RD1910WC

Выходная мощность	5W
Воспроизведение	MP3, WAV
Беспроводная зарядка	стандартный Qi
Bluetooth	5.0
Возможность соединения	AUX/TF
Функции	Будильник Bluetooth FM-радио телефонный звонок
Вес	0,55 kg
Размеры	152 x 84 x 78 cm
Питание	DC 5V встроенный аккумулятор
набор	Инструкция, гарантийный талон, зарядный кабель, линейный кабель, радиотантенна



Made in P.R.C.  
**FOR Manta S.A.**

